



มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา SHARING FOR LIFE FOUNDATION KORAT

บ้านผู้สูงอายุราชสีมา โครงการเยี่ยมชุมชน HOME FOR THE AGED: HOME CARE PROJECT

892 ถ.เดชอุดม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000 โทร 044-957260-807, 086-4612900

www.sharingforlifekorat.org info@sharingforlifekorat.org

จดหมายข่าว มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา

ประจำเดือน มีนาคม พ.ศ. 2566

## *Newsletter Home Care Project Sharing for life Korat March 2023*

ออกเยี่ยมชุมชน ครั้งที่ 1 เดือน มีนาคม

วันที่ 4 มีนาคม 2566

มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ลงพื้นที่ออกเยี่ยมชุมชน ที่ชุมชนบ้านมะดัน และบ้านเหมยราษฎร์ นำถุงยังชีพ น้ำดื่ม และเสื้อผ้า ไปมอบให้กับผู้รับสงเคราะห์ จำนวน 6 ท่าน

### **1<sup>st</sup> visitation in March 2023**

On March 4, 2023, Sharing for life foundation went to visit the beneficiaries in a Jakkarat district with a group of Italian volunteers, give them a bag with necessary items, drinking water and clothes, total of 6 people.



อัปเดตห้องน้ำคุณยายน้อย วันที่ 7 มีนาคม 2566

ทุกคนยังจำห้องแบบเปิดโล่งของคุณยายได้มั๊ยคะ

ในวันนั้นเราได้ว่าจ้าง ผู้รับสงเคราะห์อีกท่าน ที่ยังสามารถซ่อมแซม และก่อสร้างได้ ไปสร้างห้องน้ำใหม่ให้คุณยาย โดยใช้เวลาไปทั้งหมด 4,000 บาท คุณยายกับคุณตาดีใจมากค่ะ ที่ไม่ต้องรอให้มีด ก่อนถึงจะใช้ห้องน้ำได้ ยังมีอีกหลายเคส ที่ในปีนี้มีมูลนิธิตั้งใจจะซ่อมแซมบ้านให้ เงินบริจาคต่างๆที่มูลนิธิได้รับ จะนำไปใช้เพื่อดำเนินการต่างๆแบบนี้ค่ะ มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ขอบพระคุณทุกท่าน ที่ให้การสนับสนุนค่ะ



### Update new bathroom

Do you remember Grandma's open toilet?

On that day we hired other beneficiaries to repair a new bathroom for grandma, using all 4,000 baht. They are very happy that doesn't have to wait for dark before being able to use the bathroom. There are more cases that we intend to repair houses in this year. All donations received will be used to perform various operations like this.



### ออกเยี่ยมชุมชน ครั้งที่ 2 เดือน มีนาคม

วันที่ 10 มีนาคม 2566 มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ลงพื้นที่ออกเยี่ยมชุมชน ที่ชุมชนสองข้างทางรถไฟ นำถุงยังชีพ น้ำดื่ม และเสื้อผ้า ไปมอบให้กับผู้รับสงเคราะห์ จำนวน 10 ท่านค่ะ ในวันนี้มีจิตอาสาไปร่วมออกเยี่ยมชุมชน นำข้าวกล่องไปมอบให้กับผู้รับสงเคราะห์ ในโอกาสวันเกิด ขอขอบคุณ คุณสอง และคุณสามค่ะ

### 2<sup>nd</sup> visitation in March 2023

On March 10, 2023, Sharing for Life Foundation visited the beneficiaries at railway community, bring survival bags, drinking water and clothes to 10 beneficiaries. Today, there are volunteers joined and brought lunch box to give to the beneficiaries on the occasion of their birthday, thank you Khun Song and Khun Sam.





มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา SHARING FOR LIFE FOUNDATION KORAT

บ้านผู้สูงอายุราชสีมา โครงการเยี่ยมชุมชน HOME FOR THE AGED: HOME CARE PROJECT

892 ถ.เดชอุดม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000 โทร 044-957260-807, 086-4612900

www.sharingforlifekorat.org info@sharingforlifekorat.org

### ออกเยี่ยมชุมชน ครั้งที่ 3 เดือน มีนาคม

วันที่ 17 มีนาคม 2566 มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ลงพื้นที่ออกเยี่ยมชุมชนที่ชุมชนหนองเป็ดน้ำ ต. โลก  
กรวด นำถุงยังชีพ น้ำดื่ม และเสื้อผ้า ไปมอบให้กับผู้รับสงเคราะห์ จำนวน 9 ท่านค่ะ

### 3<sup>rd</sup> visitation in March 2023

On March 17, 2023, Sharing for life foundation visited the beneficiaries at Nong Pet Nam Community, Khok  
Kruat Subdistrict, brought survival bags, drinking water and clothes to 9 beneficiaries.



### อัปเดตบ้านหลังใหม่ของคุณยาย 20 มีนาคม 2566

บ้านน้อยหลังใหม่ของคุณยาย คุณยายหงษ์อาศัยอยู่คนเดียวในบ้านหลังน้อย ที่ไม่มีกำแพงบ้าน กับหลังคาที่  
รั่วซึม ทางเราจึงประสานงานกับผู้นำชุมชนสิมม คุณสมหวัง ให้ช่วยดำเนินการ ติดต่อช่างเพื่อปรับปรุงบ้าน  
ให้คุณยาย โดยมูลนิธิได้สนับสนุนงบประมาณไปทั้งหมด 10,000 บาท มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ขอขอบคุณทุก  
ท่าน ที่ให้การสนับสนุน

### Grandma's new house update 20 March 2023

Ms. Hong lives alone in a small house without walls and a leaky roof, we coordinated with the community  
leader, Khun Somwang, to carry out the process contact a mechanic to renovate the house which we supported  
by a budget of 10,000 baht.





มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา SHARING FOR LIFE FOUNDATION KORAT

บ้านผู้สูงอายุราชสีมา โครงการเยี่ยมชุมชน HOME FOR THE AGED: HOME CARE PROJECT

892 ถ.เดชอุดม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000 โทร 044-957260-807, 086-4612900

www.sharingforlifekorat.org info@sharingforlifekorat.org

## ออกเยี่ยมชุมชน ครั้งที่ 4 เดือน มีนาคม

วันที่ 25 มีนาคม 2566 มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ลงพื้นที่ออกเยี่ยมชุมชนที่ชุมชนหนองไข่น้ำ และชุมชนบ้านเกรา นำถุงยังชีพ น้ำดื่ม และเสื้อผ้า ไปมอบให้กับผู้รับสงเคราะห์ จำนวน 6 ท่านค่ะ

### 4<sup>th</sup> visitation in March 2023

On March 25, 2023, Sharing for life Foundation visited the beneficiaries at Nong Khai Nam and the Ban Klao community brought survival bags, drinking water and clothes to 6 beneficiaries.



## เมื่อวันจันทร์ที่ 27 มีนาคม พ.ศ. 2566

มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ร่วมกับบ้านผู้สูงอายุราชสีมา

ได้มีโอกาสรับการอบรม เรื่อง การคัดแยกขยะ

กับซิสเตอร์ กัลยา ตรีโสภา จากคณะภคินีพระหฤทัยของพระเยซูเจ้าแห่งกรุงเทพฯ และคณะบราเดอร์กับเจ้าหน้าที่จุดประสงค์ในการดำเนินโครงการนี้ คือ คัดแยกขยะอย่างถูกวิธี เพื่อให้ได้ขยะที่สะอาด สร้างคุณค่าให้กับขยะ และสร้างรายได้ ปลูกฝังจิตสำนึกในการรู้คุณค่าของขยะ โดยมีหัวใจสำคัญคือ ขยะต้องสะอาด ก่อนนำไปส่งต่อ ซึ่งทางมูลนิธิจะนำไปความรู้ที่ได้ไปปรับใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด และส่งต่อความรู้นี้ให้กับผู้รับสงเคราะห์ เพื่อให้พวกเขาสร้างรายได้ และสร้างคุณค่า ให้กับพวกเขา มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ขอขอบพระคุณ ซิสเตอร์กัลยา ตรีโสภา และคณะ ที่ได้ให้การอบรมในครั้งนี้ค่ะ

### On Monday, March 27, 2023

Sharing for life foundation together with Home for the aged Ratchasima

Have the opportunity to receive training on waste separation with Sister Kalaya Trisopha from the

Congregation of the Sister of the Sacred heart of Jesus of Bangkok and the brothers and staff. The purpose of



มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา SHARING FOR LIFE FOUNDATION KORAT

บ้านผู้สูงอายุราชสีมา โครงการเยี่ยมชุมชน HOME FOR THE AGED: HOME CARE PROJECT

892 ถ.เดชอุดม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000 โทร 044-957260-807, 086-4612900

www.sharingforlifekorat.org info@sharingforlifekorat.org

this project is to separate waste, get clean garbage, create value for waste and make money. Moreover, to cultivate awareness of the value of waste. The key point is that waste must be clean before being sent to the public. Which we will use the knowledge gained to apply for the greatest benefit and pass on this knowledge to beneficiaries for them to make money and create value for them.

We would like to thank Sister Kalaya Trisopha and team for providing this training.



### ออกเยี่ยมชุมชน ครั้งที่ 5 เดือน มีนาคม

วันที่ 31 มีนาคม 2566 มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ลงพื้นที่ออกเยี่ยมชุมชนที่ชุมชนสิมม นำถุงยังชีพ น้ำดื่ม และเสื้อผ้า ไปมอบให้กับผู้รับสงเคราะห์ จำนวน 10 ท่านค่ะ มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา ขอขอบคุณ คุณสมหวัง ไกรพนม Somhwng Kriapanom ผู้นำชุมชนสิมม ที่พาเราไปเยี่ยมเยียนคุณตาคุณยายค่ะ

### 5<sup>th</sup> visitation in March 2023

On March 31, 2023, Sharing for life Foundation visited the beneficiaries at Si Mum Community and brought survival bags, drinking water and clothing total of 10 beneficiaries.





มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา SHARING FOR LIFE FOUNDATION KORAT

บ้านผู้สูงอายุราชสีมา โครงการเยี่ยมชุมชน HOME FOR THE AGED: HOME CARE PROJECT

892 ถ.เดชอุดม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000 โทร 044-957260-807, 086-4612900

www.sharingforlifekorat.org info@sharingforlifekorat.org

## มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา

### Thank you for your support

|                      |                                    |                              |              |
|----------------------|------------------------------------|------------------------------|--------------|
| คุณจิตภา             | คุณศิริพรรณ                        | คุณชนาภรณ์                   | คุณเตอร์     |
| คุณน้อมจิตร อาชญา    | คุณอภิญา เรื่องสุวรรณ              | คุณมาลัย วงศ์ห่อ             | คุณพรรณทิพา  |
| คุณเคลื่อน เสนาะปะรุ | คุณกตติยา                          | คุณบอย                       | คุณเพ็ญศิริ  |
| คุณน้ำฝน             | คุณฐิตารีย์ ภาวค่อมรเศรษฐ์         | คุณก้อง                      | คุณพรรณนิภา  |
| คุณใจ                | คุณนุ่น                            | คุณฟลุ๊คและคุณจุก            | คุณป๊อปป     |
| คุณหน้อย             | คุณหนู่ย                           | คุณอุไรพร                    | คุณอรรรกฤทธิ |
| คุณพิชญาภา           | คุณสุกัญญา                         | ร้อยตรี ทวี ชุนเกาะ          | คุณสมภิสต์   |
| คุณกึ่งนาง คุณโอปอล์ | คุณโด่ง                            | คุณเบนซ์                     | คุณเพ็ญโฉม   |
| คุณตุ้ย              | คุณพจน์                            | คุณหมว                       | คุณกิต       |
| คุณเป้าเปี้ย คุณเป็ล | คุณวรัตน์                          | เจ้าหน้าที่ สปกอ. ทบ.2       |              |
| บริษัทแลคคาชอย       | เจ้าหน้าที่บริษัทมิตรชุกวาลุย จอหอ | นักศึกษามหาวิทยาลัยวงษ์ชวลิต |              |

ร่วมสนับสนุนช่วยเหลือผู้ยากไร้ได้ที่ มูลนิธิแบ่งปันชีวิต นครราชสีมา เลขที่ 892 ถ.เดชอุดม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000 โทร. 086-4612900 (อนัญญา), 098-2268948 (อาทิตร์นต์) สำหรับใบเสร็จลดหย่อนภาษี ธนาคารกรุงศรีอยุธยา เลขที่บัญชี 144-1-64884-8

ชื่อบัญชี : มูลนิธิคณะนักบุญคามิลโลแห่งประเทศไทย

สำหรับใบเสร็จทั่วไป ธนาคารกรุงศรีอยุธยา เลขที่บัญชี เลขที่บัญชี 144-1-73431-8 มูลนิธิแบ่งปันชีวิต

**\*\*รบกวนแอดไลน์ 086-4612900 เพื่อแจ้งรายการโอน และชื่อที่อยู่เพื่อรับใบเสร็จ\*\***

ขอบพระคุณทุกท่านที่ให้การสนับสนุน

Join to support and help the poor at Nakhon Ratchasima

Location: Sharing Life Foundation No. 892 Det Udom Road, Nai Mueang Subdistrict, Mueang District, Nakhon Ratchasima Province 30000

Tel. 086-4612900 (Ananya), 098-2268948 (Athirat). **For tax deduction receipts Krungsri Ayutthaya Bank, account no: 144-1-64884-8**

**Account Name: Saint Camillus Foundation of Thailand**

For general receipts Krungsri Ayutthaya Bank, account number, No: 144-1-73431-8 Account Name: Sharing foundation.

**\*\*Please add Line: 086-4612900 to notify the transfer, name and address to receive a receipt\*\***

Thank you all for your support.